Προσπαθήσαμε να διασφαλίσουμε τη χρηστικότητα και την προσβασιμότητα. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα προσβασιμότητας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το [engagement@ndiscommission.gov.au](mailto:engagement@ndiscommission.gov.au)

# SAFEGuard Quarterly Newsletter

**Τεύχος 5: Καλοκαίρι 2021**

## Ενημερωτικό δελτίο για άτομα με αναπηρία, τους φίλους σας, την οικογένειά σας, τους υποστηρικτές σας και την κοινότητα.

Παρακαλούμε μοιραστείτε αυτό το ενημερωτικό δελτίο με άτομα με αναπηρία στο δίκτυό σας - για παράδειγμα, αν είναι πάροχος υπηρεσιών NDIS ή εργαζόμενος που υποστηρίζει άτομο με αναπηρία, ή υποστηρικτής, κηδεμόνας, φίλος ή μέλος της οικογένειας ατόμου με αναπηρία.

## Διεθνής Ημέρα Ατόμων με Αναπηρία

### Κάθε Δεκέμβριο, τηρείται σε όλο τον κόσμο η Διεθνής Ημέρα Ατόμων με Αναπηρία, για να γιορτάσει τη συμβολή και τα επιτεύγματα των ατόμων με αναπηρία και να προωθήσει την ευαισθητοποίηση, την κατανόηση και την αποδοχή.

### Το θέμα των φετινών εορτασμών είναι "Η ηγεσία και η συμμετοχή των ατόμων με αναπηρία για έναν κόσμο χωρίς αποκλεισμούς, προσβάσιμο και βιώσιμο, μετά τον Covid-19".

### Η Επιτροπή NDIS εργάζεται για να διασφαλίσει ότι οι λήπτες υπηρεσιών NDIS λαμβάνουν ασφαλή και ποιοτική υποστήριξη και υπηρεσίες από ειδικευμένους παρόχους, ανεξάρτητα από το πού ζουν στην Αυστραλία. Η συμβολή και η ηγεσία των ατόμων με αναπηρία είναι καθοριστικής σημασίας για το έργο αυτό.

### Συνεργαζόμαστε με άτομα με αναπηρία σε κάθε πλευρά αυτού που κάνουμε, και οι εμπειρίες και οι προοπτικές σας ενημερώνουν τις πολιτικές και τις διαδικασίες μας και καθοδηγούν τις προσπάθειές μας για συνεχή βελτίωση. Υπάρχουμε για να προάγουμε την υγεία, την ασφάλεια και την ευημερία των ατόμων με αναπηρία, χρησιμοποιώντας τα εργαλεία του νόμου και των κανόνων NDIS για να εκπαιδεύσουμε και να ρυθμίσουμε τους παρόχους σχετικά με το τι είναι κατάλληλο. Ο Κώδικας Δεοντολογίας και όλα τα πρότυπά μας έχουν γραφτεί μέσα από την εμπειρία των ατόμων με αναπηρία.

### Από τη στιγμή που υποβάλλετε ένα παράπονο για μια υποστήριξη ή υπηρεσία που λαμβάνετε από έναν πάροχο, μέχρι τη στιγμή που συμμετέχετε στις δραστηριότητές μας σχεδιασμού και συμμετοχής - οι εμπειρίες και οι απόψεις σας διαμορφώνουν τον τρόπο με τον οποίο ρυθμίζουμε τους παρόχους, τον τρόπο και το περιεχόμενο της επικοινωνίας μας και τα μέσα που αναπτύσσουμε για τα άτομα με αναπηρία και τους παρόχους και τους εργαζόμενους που τα υποστηρίζουν.

### Γνωρίζουμε, από τα σχόλια και τις εμπειρίες σας, ότι η πανδημία COVID-19 ήταν ιδιαίτερα δύσκολη για πολλά άτομα με αναπηρία. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου ανταποκριθήκαμε και συνεχίζουμε να ανταποκρινόμαστε στα σχόλιά σας σχετικά με αυτές τις προκλήσεις. Διασφαλίζουμε ότι οι καταχωρημένοι πάροχοι του NDIS γνωρίζουν τις συνεχείς υποχρεώσεις τους όσον αφορά την ασφάλεια και τη συνέχεια των υποστηρικτικών υπηρεσιών που σας παρέχουν, καθώς και το ρόλο τους στην υποστήριξή σας για πρόσβαση στον εμβολιασμό COVID-19. Έχουμε επίσης εργαστεί για να διασφαλίσουμε ότι έχετε τις πληροφορίες που χρειάζεστε για να λάβετε τις σωστές για εσάς αποφάσεις.

### Μέσω αυτών και πολλών άλλων δράσεων, συνεχίζουμε να συνεργαζόμαστε με τα άτομα με αναπηρία για να εκπαιδεύσουμε και να αναβαθμίσουμε τον τομέα της αναπηρίας, ώστε να διασφαλίσουμε ότι όλοι οι συμμετέχοντες στο NDIS μπορούν να έχουν πρόσβαση σε ασφαλείς και ποιοτικές υπηρεσίες και υποστηρίξεις που προωθούν την επιλογή, τον έλεγχο και την αξιοπρέπεια.

Ευχαριστούμε όλους όσοι συμβάλλουν σε αυτό το ζωτικό έργο, ανυπομονούμε να ακούσουμε περισσότερες απόψεις από εσάς.

## Αλλαγές στο Νόμο NDIS

Οι πρόσφατες αλλαγές στη νομοθεσία NDIS θα συμβάλουν στην πρόληψη βλάβης ατόμων με αναπηρία που διατρέχουν τον μεγαλύτερο κίνδυνο, μέσω βελτιωμένων ρυθμίσεων ανταλλαγής πληροφοριών.

Ο [*Νόμος του 2013 για το Εθνικό Σύστημα Ασφάλισης Αναπηρίας (NDIS)*](https://www.legislation.gov.au/Details/C2020C00392) είναι η νομοθεσία με την οποία ιδρύθηκε η Επιτροπή NDIS και καθορίζει τις βασικές λειτουργίες και το πλαίσιό μας.

Στις 21 Οκτωβρίου 2021, το αυστραλιανό κοινοβούλιο ψήφισε το [*Νομοσχέδιο του 2021 για Τροποποίηση του Εθνικού Συστήματος Ασφάλισης Αναπηρίας (Βελτίωση Υποστήριξης Ληπτών που Κινδυνεύουν)*](https://www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Bills_Legislation/Bills_Search_Results/Result?bId=r6725).

Το νομοσχέδιο επιφέρει αρκετές αλλαγές στον *νόμο του 2013 για το Εθνικό Σύστημα Ασφάλισης Αναπηρίας*. Το νομοσχέδιο εφαρμόζει αλλαγές για τη βελτίωση της προστασίας που ισχύει για τους λήπτες υπηρεσιών NDIS, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων από τις συστάσεις της ανεξάρτητης επανεξέτασης των περιστάσεων που σχετίζονται με τον τραγικό θάνατο της Ann-Marie Smith ([Robertson Review](https://www.ndiscommission.gov.au/document/2101)).. Το νομοσχέδιο τέθηκε σε ισχύ στις 29 Οκτωβρίου.

Οι βασικές αλλαγές περιλαμβάνουν:

* επέκταση των εξουσιών συμμόρφωσης και επιβολής του Επιτρόπου NDIS
* αποσαφήνιση των διατάξεων περί καταχώρησης παρόχων
* να καταστεί δυνατή η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τους παρόχους και τους εργαζόμενους μεταξύ της NDIA και της Επιτροπής NDIS
* να επιτρέπει τη γνωστοποίηση προστατευόμενων πληροφοριών της Επιτροπής NDIS στους αρμόδιους φορείς της Πολιτειών και της Επικρατειών.

## Πείτε τη γνώμη σας σχετικά με τα σχέδια κανονιστικής ευθυγράμμισης

Η βελτίωση της ποιότητας και της ασφάλειας για τους λήπτες και τους καταναλωτές των υπηρεσιών υποστήριξης ατόμων με αναπηρία, φροντίδας ηλικιωμένων και φροντίδας βετεράνων είναι ο στόχος ενός σχεδίου ευθυγράμμισης των κανονιστικών ρυθμίσεων το οποίο βρίσκεται σε εξέλιξη.

Η ευθυγράμμιση των κανονιστικών ρυθμίσεων θα ελαχιστοποιήσει επίσης την επικάλυψη των υποχρεώσεων των παρόχων και θα διευκολύνει την απρόσκοπτη μετακίνηση των εργαζομένων μεταξύ διαφορετικών τύπων περίθαλψης.

Οι πάροχοι υπηρεσιών NDIS, οι εργαζόμενοι, οι συμμετέχοντες και οι οικογένειές τους ενθαρρύνονται να πουν τη γνώμη τους σε μια δημόσια διαβούλευση που διεξάγεται τον Δεκέμβριο.

Για περισσότερες πληροφορίες και πρόσβαση στο έγγραφο διαβούλευσης, συμπεριλαμβανομένης μιας έκδοσης για Εύκολη Ανάγνωση (Easy Read), επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [health.gov.au](https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/aligning-regulation-across-the-care-and-support-sector). Για να δηλώσετε το ενδιαφέρον σας να συμμετάσχετε στη διαβούλευση, επισκεφθείτε τον [κόμβο διαβούλευσης του](https://consultations.health.gov.au/) Υπουργείου Υγείας.

Αυτό το σχέδιο μεταρρύθμισης είναι ένα από τα πολλά που αναλαμβάνονται στους τομείς της περίθαλψης και της υποστήριξης, συμπεριλαμβανομένου του NDIS. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις σχετικές μεταρρυθμίσεις του NDIS, επισκεφθείτε [τον ιστότοπό μας](https://www.ndiscommission.gov.au/news/3356)

## Κώδικας δεοντολογίας NDIS - Σεβασμός της ιδιωτικής ζωής των ατόμων με αναπηρία

Κάθε έκδοση του SAFEGuard επικεντρώνεται σε ένα μέρος του [Κώδικα Δεοντολογίας NDIS](https://www.ndiscommission.gov.au/participants/ndis-code-conduct) - το σύνολο των κανόνων σχετικά με το πώς πρέπει να ενεργούν οι πάροχοι και οι εργαζόμενοί σας όταν σας υποστηρίζουν και τα πράγματα που πρέπει να κάνουν για να διασφαλίσουν την ασφάλειά σας.

Σε αυτή την έκδοση, εστιάζουμε στον δεύτερο κανόνα, ο οποίος είναι ότι οι πάροχοι και οι εργαζόμενοί σας πρέπει να **σέβονται την ιδιωτική ζωή των ατόμων με αναπηρία.**

Η ιδιωτική ζωή είναι ανθρώπινο δικαίωμα. Τα δικαιώματα που σχετίζονται με την ιδιωτική ζωή καθορίζονται στον Κοινοπολιτειακό νόμο περί ιδιωτικότητας του 1988 και στους νόμους των Πολιτειών και των Επικρατειών περί ιδιωτικότητας.

Έχετε δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και οι εργαζόμενοι οφείλουν να σέβονται και να προστατεύουν την ιδιωτική ζωή όλων των ατόμων που συνδέονται με την παροχή των υποστήριξης και υπηρεσιών του NDIS.

Αυτό περιλαμβάνει την προστασία της ιδιωτικής ζωής σε σχέση με τη συλλογή, χρήση και αποκάλυψη προσωπικών πληροφοριών όπως το όνομα, η διεύθυνση, η ημερομηνία γέννησης και λεπτομέρειες σχετικά με την υγεία ή την αναπηρία σας. Κατά τη συλλογή των προσωπικών σας πληροφοριών, οι εργαζόμενοι θα πρέπει να εξηγούν:

* τα είδη των προσωπικών πληροφοριών που θα συλλέγονται και θα τηρούνται, συμπεριλαμβανομένου του ηχητικού και οπτικού υλικού
* γιατί τηρούνται αυτές οι πληροφορίες
* ποιος θα έχει πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές
* πώς θα διασφαλίσουν την ασφάλεια των πληροφοριών
* πώς θα χρησιμοποιηθούν οι πληροφορίες αυτές
* πώς να έχετε πρόσβαση και να τροποποιείτε τις πληροφορίες που σας αφορούν
* πώς να υποβάλλετε παρόπονο εάν θεωρείτε ότι ο πάροχος NDIS έχει παραβιάσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, υπάρχουν νομικές υποχρεώσεις που μπορεί να σημαίνουν ότι ένας εργαζόμενος ή πάροχος πρέπει να δώσει τα προσωπικά σας στοιχεία. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει απαιτήσεις υποχρεωτικής αναφοράς σε θέματα προστασίας των παιδιών και υποχρεώσεις αναφοράς περιστατικών βίας, εκμετάλλευσης, παραμέλησης και κακοποίησης και σεξουαλικού παραπτώματος στην Επιτροπή NDIS και την αστυνομία.

Είναι σημαντικό να γνωρίζετε ότι ο σεβασμός της ιδιωτικής ζωής είναι κάτι περισσότερο από μια προσεκτική προσέγγιση στο χειρισμό προσωπικών πληροφοριών. Είναι η παροχή υπηρεσιών με τρόπο που διατηρεί την προσωπική αξιοπρέπεια. Αυτό περιλαμβάνει:

* τη διατήρηση της εμπιστευτικότητας των προσωπικών σας πληροφοριών
* να εξηγούν και να ζητούν άδεια για την εκτέλεση διαδικασιών που συνεπάγονται σωματική επαφή ή εισβολή στον προσωπικό χώρο
* παροχή υπηρεσιών για την πρόληψη της αμηχανίας και της δυσφορίας, όπως διαλείμματα τουαλέτας ή αλλαγή πάνας ακράτειας, εγκαίρως
* λαμβάνοντας υπόψη τις καθημερινές προσωπικές ανάγκες ιδιωτικότητας, όπως η δυνατότητα ντους και ντυσίματος σε έναν ιδιωτικό και άνετο χώρο.

Αν νομίζετε ότι κάποιος δεν τηρεί αυτούς τους κανόνες, μπορείτε να [μας υποβάλλετε παράπονο](https://www.ndiscommission.gov.au/about/complaints).

## Εμβολιασμός COVID-19

Ο εμβολιασμός μπορεί να συμβάλει στην προστασία της υγείας σας και της υγείας των γύρω σας. Όλοι οι λήπτες υπηρεσιών NDIS ηλικίας 12 ετών και άνω δικαιούνται το εμβόλιο COVID-19.

Ο Αναπληρωτής Επίτροπός μας δημοσίευσε μια [δήλωση](https://www.ndiscommission.gov.au/document/3391) στην ιστοσελίδα μας, η οποία υπογραμμίζει το δικαίωμα των ατόμων με αναπηρία να λαμβάνουν οι ίδιοι την απόφασή τους σχετικά με τον εμβολιασμό COVID-19, καθώς και τον ρόλο των παρόχων και των εργαζομένων του NDIS στην υποστήριξη των ληπτών υπηρεσιών NDIS να κάνουν τον εμβολιασμό.

Όλοι οι πάροχοι και οι εργαζόμενοι του NDIS ενθαρρύνονται επίσης να εμβολιαστούν. Είναι δικαίωμά σας να ζητάτε εμβολιασμένους εργαζόμενους, αν αυτό είναι η επιλογή σας.

Μπορείτε να μιλήσετε με τον πάροχο του NDIS για τον εμβολιασμό σας ή να ζητήσετε τη βοήθειά του για να κλείσετε ή να παρευρεθεί σε ραντεβού για να εμβολιαστείτε.

Μπορείτε επίσης να μιλήσετε με τον παθολόγο σας ή τον γιατρό σας σχετικά με τον εμβολιασμό, να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Υπουργείου Υγείας [Department of Health’s COVID-19 Vaccine Clinic Finder](https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/eligibility?lang=en) ή να επικοινωνήσετε με την Εθνική Γραμμή Βοήθειας για τον Κορωνοϊό και Εμβολιασμό κατά του COVID-19 στο 1800 020 080.

**Εάν χρειάζεστε βοήθεια για ραντεβού του εμβολίου COVID-19 ή χρειάζεστε δωρεάν πληροφορίες και συμβουλές σχετικά με τον COVID-19, επισκεφθείτε τον ιστότοπο [Disability Gateway](https://ndisqualityandsafeguardscommission.createsend1.com/t/t-l-ctrlrky-l-y/) ή καλέστε το 1800 643 787. Η τηλεφωνική γραμμή Disability Gateway είναι διαθέσιμη από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8 π.μ. έως 8 μ.μ., ώρα Σύδνεϋ.**

Τα άτομα που χρειάζονται πληροφορίες σε άλλη γλώσσα εκτός της αγγλικής, μπορούν να καλέσουν την Υπηρεσία Μετάφρασης και Διερμηνείας στο 131 450 και να ζητήσουν να συνδεθούν με την Disability Gateway (Πύλη για την Αναπηρία).

Τα άτομα που είναι κωφά ή έχουν προβλήματα ακοής ή ομιλίας μπορούν να καλέσουν την Εθνική Υπηρεσία Αναμετάδοσης στον αριθμό 1800 555 677 και να ζητήσουν να συνδεθούν με την Disability Gateway.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον εμβολιασμό είναι επίσης διαθέσιμες στον [ιστότοπο του Υπουργείου Υγείας](https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/covid-19-vaccines/information-for-service-providers-workers-and-people-with-disability-about-covid-19-vaccines/information-for-people-with-disability-about-covid-19-vaccines), συμπεριλαμβανομένων των μέσων [Easy Read](https://www.health.gov.au/resources/collections/covid-19-vaccination-easy-read-resources) και [Auslan.](https://www.health.gov.au/resources/collections/covid-19-vaccination-videos-auslan)

## Πώς να πάρετε πιστοποιητικό εμβολιασμού σας για COVID-19

Ενδέχεται να χρειαστείτε πιστοποιητικό ότι έχετε κάνει το εμβόλιο COVID-19. Μπορείτε να πάρετε ένα ψηφιακό πιστοποιητικό COVID-19 ή τη δήλωση ιστορικού ανοσοποίησης για να αποδείξετε τους εμβολιασμούς σας.

Ο δικτυακός τόπος [Services Australia](https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/subjects/getting-help-during-coronavirus-covid-19/covid-19-vaccinations/how-get-proof) διαθέτει μια σειρά από πληροφορίες που σας βοηθούν να δημιουργήσετε τον ηλεκτρονικό σας λογαριασμό για να έχετε πρόσβαση και να αποθηκεύετε την απόδειξη του εμβολιασμού σας.

Μπορείτε επίσης να καλέσετε το Αυστραλιανό Μητρώο Ανοσοποίησης στο **1800 653 809** και να ζητήσετε να σας στείλουν τη δήλωση ιστορικού ανοσοποίησης ή το ψηφιακό πιστοποιητικό COVID-19. Μπορεί να χρειαστούν έως και 14 ημέρες για να λάβετε τη δήλωση ή το πιστοποιητικό σας ταχυδρομικώς.

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε από τον πάροχο του NDIS να σας βοηθήσει να αποκτήσετε το πιστοποιητικό του εμβολιασμού σας.

## Πώς να επικοινωνήσετε με την Επιτροπή NDIS

Μπορείτε να μας καλέσετε το 1800 035 544. Αυτή η κλήση είναι δωρεάν από σταθερά τηλέφωνα. Το κέντρο επικοινωνίας μας είναι ανοιχτό από τις 9.00 π.μ. έως τις 5.00 μ.μ. (από τις 9.00 π.μ. έως τις 4.30 μ.μ. στη Βόρεια Επικράτεια) από Δευτέρα έως Παρασκευή, εξαιρουμένων των επίσημων αργιών.

Εναλλακτικά, μπορείτε να στείλετε email στο [contactcentre@ndiscommission.gov.au](mailto:contactcentre@ndiscommission.gov.au)

### Τρόποι υποβολής παραπόνων

Αν θέλετε να μας υποβάλετε παράπονο, μπορείτε να το κάνετε:

* **με κλήση**: 1800 035 544 (δωρεάν κλήση από σταθερά τηλέφωνα) ή TTY 133 677. Διατίθεται διερμηνέας.
* **χρησιμοποιήστε** την [Εθνική Υπηρεσία Αναμετάδοσης](https://www.communications.gov.au/accesshub/) και ζητήστε το 1800 035 544.
* **συμπληρώσετε** την [αίτηση υποβολής](https://forms.business.gov.au/smartforms/servlet/SmartForm.html?formCode=PRD00-OCF) παραπόνων.

### Ακολουθήστε μας

[LinkedIn: www.linkedin.com/company/ndiscommisson](http://www.linkedin.com/company/ndiscommisson)

[Facebook: www.facebook.com/NDISCommission](http://www.facebook.com/NDISCommission)

### Εγγραφείτε στο ενημερωτικό δελτίο

Εάν κάποιος σας έχει προωθήσει το παρόν δελτίο με email, αλλά θα προτιμούσατε να σας το στέλνουμε απευθείας στο μέλλον, μπορείτε να εγγραφείτε συμπληρώνοντας την [αίτηση εγγραφής](https://confirmsubscription.com/h/t/7CB3E6736CB42F1C).